

Súd: Okresný súd Veľký Krtíš  
Spisová značka: 10T/12/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6221010041  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 04. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Šulgan  
ECLI: ECLI:SK:OSVK:2021:6221010041.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Veľký Krtíš samosudcom JUDr. Jánom Šulganom na hlavnom pojednávaní konanom dňa 26. apríla 2021 takto

### rozhodol:

Obžalovaní 1/ S. G., nar. XX. XX. XXXX R. A., trvale bytom  
R. W. XX, t. č. v ÚVV a ÚVTOS Banská Bystrica, občan SR

2/ H. G.Á., nar. XX. XX. XXXX vo R. P., trvale bytom R. W. XX, občianka SR

s ú v i n n í, ž e

obžalovaní 1/. S. G. a 2/ H. G.

1/

- dňa 18. 11. 2020 okolo 22.00 h v obci R. W. po vzájomne dohode vošli bez súhlasu vlastníčky rodinného domu R. Q., nar. XX. XX. XXXX a užívateľov rodinného domu L.K. Q., nar. XX. XX. XXXX a S. Q., nar. XX. XX. XXXX cez neuzamknutú železnú bráničku riadne oploteného dvora rodinného domu Č.. XXX, spoločne prešli ku samostatne stojacej udiarni, kde S. G. na dverách odistil železnú západku, ktorá bola zaistená v železnom oku, vošli do udiarne a z priestorov ktorej odcudzili 35 kg parožia - rôzne zhody z jelenej zvery, ktoré boli spolu zviazané motúzom a zakvačené na drevenej late pod stropom udiarne, potom ako S. G. našiel na dvore pri hospodárskych budovách biele vrece, prešli spoločne k miestnosti špajze, ktorá sa nachádzala pri garáži rodinného domu, P. S. G. kľúčom, ktorý bol v zámku, odomkol dvere, vošli do vnútra špajze a z neuzamknutého mraziaceho boxu odcudzili 30 kg mäsa z jelenej zvery, 10 kg domácich klobás a 0,5 kg domácej slaniny, ktoré vložili do prinesených vakov a bieleho igelitového vreca, následne vyšli zo špajze a prešli dvorom k samostatne stojacej murovanej garáži, kde H. G. otvorila neuzamknuté dvere garáže, vošla do vnútra, kde otvorila neuzamknuté dvere na strane vodiča na osobnom motorovom vozidle W.. T. ev. č. R. a z priehradky pri riadiacej páke odcudzila rôzne mince v celkovej nominálnej hodnote 4,- Eur , po čom prešli cez dvor k železnej bráničke v zadnej časti dvora, ktorou vyšli von z dvora a odcudzené veci vzali so sebou a takýmto konaním spôsobili užívateľovi uvedeného rodinného domu S. Q., nar. XX. XX. XXXX, trvale bytom R. W. XXX odcudzením škodu vo výške XXX,XX Eur a poškodením zariadenia nebola spôsobená žiadna škoda, pričom S. G. a H. G. mali vedomosť o tom, že osoby R. Q. a L. Q. sú osobami staršími ako 60 rokov

a uvedeného konania sa S. G. dopustil napriek tomu, že trestným rozkazom Okresného súdu Veľký Krtíš sp. zn. XXT/XX/XXXX zo dňa XX. XX. XXXX, právoplatným dňa XX. XX. XXXX, bol uznaný vinným z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. b), g) Tr. zák. a bol mu okrem iného uložený aj trest odňatia slobody vo výmere 3 mesiacov, ktorého výkon trestu mu bol podmiennečne odložený na skúšobnú dobu 1 roka,

obžalovaný 1/. S. G.

2/

dňa 02. 12. 2020 o 22.50 h v obci R. W. potom, ako preskočil oplotenie záhrady, ktorá sa nachádza pri rodinnom dome Č.. XXX, prešiel záhradou až k oploteniu, ktoré je spoločné pre túto záhradu a pre časť riadne oploteného dvora rodinného C. Č.. XXX, ktoré oplotenie preskočil a tak sa dostal bez súhlasu vlastníka rodinného domu Š. P., nar. XX. XX. XXXX a užívateľov rodinného domu P. P., nar. XX. XX. XXXX a P. P., nar. XX. XX. XXXX do dvora, dvorom prešiel až ku samostatne stojacej garáži, kde bol prichytený užívateľom C. P. P., ktorý vyšiel na dvor, nakoľko reagoval na štekание psa, ktorý hlásil pohyb cudzej osoby na dvore a takýmto konaním vlastníkovi domu P. Š. a ani užívateľom domu P.F. P. a P. P. nespôsobil žiadnu škodu, pričom S. G. mal vedomosť o tom, že osoby Š. P. a P. P. sú osobami staršími ako XX S.okov,

príčom vyššie uvedených konaní sa S. G. dopustil i napriek tomu, že trestným rozkazom Okresného súdu Veľký Krtíš sp. zn. 3T/50/2020-91 z 10. 07. 2020, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 30. 07. 2020, bol uznaný za vinného zo zločinu porušovanie domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. a) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. e) Tr. zák. a § 139 ods. 1 písm. e) Tr. zák. a bol mu okrem iného uložený trest odňatia slobody vo výmere 3 roky, výkon ktorého trestu odňatia slobody mu bol podmienenečne odložený a zároveň mu bol uložený probačný dohľad nad jeho správaním v skúšobnej dobe, skúšobná doba mu bola určená vo výmere 3 roky,

t e d a

obžalovaný 1/ S. G.

v bode 1/ obžaloby

- spoločným konaním neoprávnene vnikli do obydlia iného a čin spáchali závažnejším spôsobom konania
- na viacerých osobách a spáchali taký čin voči chránenej osobe - osobe vyššieho veku,
- spoločným konaním si prisvojili cudziu vec tým, že sa jej zmocnili a spôsobili tak malú škodu a spáchal taký čin, hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený,

v bode 2) obžaloby

- neoprávnene vnikol do obydlia iného, čin spáchal závažnejším spôsobom konania - na viacerých osobách, čin spáchal prekonaním prekážky, ktorej účelom je zabrániť vniknutiu a spáchal taký čin voči chránenej osobe - osobe vyššieho veku,

obžalovaná 2/ H. G.

v bode 1/ obžaloby

- spoločným konaním neoprávnene vnikli do obydlia iného a čin spáchali závažnejším spôsobom konania
- na viacerých osobách a spáchali taký čin voči chránenej osobe - osobe vyššieho veku,
- spoločným konaním si prisvojili cudziu vec tým, že sa jej zmocnili a spôsobili tak malú škodu,

t ý m s p á c h a l i

obžalovaný 1/ S. G.

v bode 1/ obžaloby

- zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. a) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. j) Tr. zák., § 139 ods. 1 písm. e) Tr. zák., § 127 ods. 3 Tr. zák. spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák.
- prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. b) Tr. zák. spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák.

v bode 2/ obžaloby

- zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. a), písm. b), ods. 3 písm. a) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. j) Tr. zák., § 139 ods. 1 písm. e) Tr. zák., § 127 ods. 3 Tr. zák.

obžalovaná 2/ H. G.

v bode 1/ obžaloby

- zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. a) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. j) Tr. zák., § 139 ods. 1 písm. e) Tr. zák., § 127 ods. 3 Tr. zák. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák.

- prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a) Tr. zák. spolupáchateľstvom podľa § 20 Tr. zák.

a o d s u d z u j ú s a

obžalovaný 1/ S. G.

podľa § 194 ods. 3 Tr. zák. s použitím § 36 písm. c), l), n), § 37 písm. h), m), § 38 ods. 2, 3, 5, § 39 ods. 1, 3 písm. e), § 41 ods. 2 Tr. zák. na úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 3 (tri) roky n e p o d m i e n e č n e.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák. sa pre výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Obžalovaná 2/ H. G.

podľa § 194 ods. 3 Tr. zák. s použitím § 36 písm. l), n), § 37 písm. h), m), § 38 ods. 2, § 39 ods. 1, 3 písm. e), § 41 ods. 1 Tr. zák. na úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 2 (dva) roky n e p o d m i e n e č n e.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák. sa pre výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. sú obžalovaní 1/ S. G. a 2/ H. G. povinní spoločne a nerozdielne uhradiť poškodenému S. Q., nar. XX. XX. XXXX, bytom R. W. XXX, škodu vo výške 840,92 Eur.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. sa poškodený S. Q., nar. XX. XX. XXXX, bytom R. W. XXX, so zvyškom nároku na náhradu škody odkazuje na civilný proces.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Dňa 26. 02. 2021 podala na Okresnom súde Veľký Krtíš prokurátorka Okresnej prokuratúry Veľký Krtíš obžalobu na obvinených S. G. pre zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. a), b), ods. 3 písm. a) Tr. zák. v súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. b) Tr. zák. a H. G. pre zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. a) Tr. zák. v súbehu s prečinom krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a) Tr. zák. na tom skutkovom základe ako je uvedené v obžalobe.

Obžalovaní 1/ S. G. a 2/ H. G. na hlavnom pojednávaní uviedli, že sa priznávajú k spáchaniu skutkov kladených im za vinu. Následne obžalovaní na otázky súdu podľa § 333 ods. 3 písm. c), d), f), g), h) Tr. por. odpovedali kladne. Súd preto vyhlásenie obžalovaných prijal a ďalšie dokazovanie zameral na druh a výmeru trestu. Vzhľadom k vyhláseniu obžalovaných súd uznal S. G. a H. G. za vinných.

Pri uložení druhu a výmeru trestu súd postupoval podľa § 34 Tr. zák.. Prihliadol najmä na možnosť generálnej a individuálnej prevencie a možnosť nápravy páchatelov. Súd prihliadol aj na možné poľahčujúce a priťažujúce okolnosti.

Súd priznal obžalovanému S. G. tri poľahčujúce okolnosti - spáchal trestný čin v spojitosti s negatívnymi dôsledkami choroby (§ 36 písm. c/ Tr. zák.), priznal sa a skutky oľutoval (§ 36 písm. l/ Tr. zák.) a napomáhal pri objasnení trestnej činnosti (§ 36 písm. n/ Tr. zák.). Zo znaleckého posudku č.6/2021 znalca MUDr. Zelmana vyplýva, že obžalovaný trpí duševnou poruchou ľahkej duševnej zaostalosti (ľahká debilita) prejavujúcou sa oslabenými intelektovými schopnosťami, čo malo vplyv na zníženie ovládacích schopností. Súd dospel k záveru, že táto skutočnosť v kombinácii so spôsobom života a núdzou rodiny mohla mať vplyv na páchanie trestnej činnosti. Súd má tiež preukázané, že obžalovaný hneď v prvej výpovedi pred orgánmi činnými v trestnom konaní sa priznal a popísal spôsob spáchania činu, čo súd vyhodnotil ako pomoc pri objasnení trestného činu. Na druhej strane ale súd zistil aj priťažujúce okolnosti. Z odpisu z registra trestov súd zistil, že obžalovaný už bol v minulosti 2-krát súdne trestaný (trestný rozkaz Okresného súdu Veľký Krtíš 10T 45/2020, trestný rozkaz Okresného súdu Veľký Krtíš 3T 50/2020), čo súd vyhodnotil ako priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. m) Tr. zák.. Obžalovaný zároveň spáchal viac trestných činov - zločin porušovania domovej slobody a prečin krádeže (§ 37 písm. h/ Tr. zák.). Z evidencie priestupkov súd zistil, že obžalovaný sa dopustil 2 priestupkov, pričom na jeden z nich súd neprihliadol, pretože ide o nesúvisiaci (na úseku dopravy) a málo závažný priestupok. Z miesta trvalého bydliska je hodnotený všeobecne so sklonom k užívaniu alkoholu. Súd preto konštatuje, že obžalovaný riadny život nevedol, preto mu ďalšiu poľahčujúcu okolnosť nepriznal. Súd však odsudzuje páchatel'a za spáchanie viacerých trestných činov spáchaných dvoma skutkami, z ktorých jeden je zločin. Pri uložení trestu tak postupoval podľa § 41 ods. 2 Tr. zák. a uložil úhrnný trest. Súd považuje za preukázané, že obžalovaný sa zločinu porušovania domovej slobody v súbehu s prečinom krádeže (skutok 1) dopustil závažnejším spôsobom konania na viacerých osobách (§ 138 písm. j) Tr. zák.), na chránenej osobe - osobe vyššieho veku (§ 139 ods.1 písm. e) Tr. zák.), čo znamená aplikáciu prísnejšej sadzby podľa § 194 ods. 2,3 Tr. zák. Takto sa stal najprísnejšie trestným činom trestný čin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 3 Tr. zák. s trestnou sadzbou v rozmedzí 3 roky až 8 rokov. Pri prevažujúcom pomere poľahčujúcich okolností nad priťažujúcimi (3 : 2) súd postupoval podľa § 38 ods. 3 Tr. zák. a znížil hornú hranicu o tretinu, to znamená o 20 mesiacov (8 - 3 = 5 rokov = 60 mesiacov/3 = 20 mesiacov). Horná hranica trestnej sadzby tak po znížení je 6 rokov a 4 mesiace. Obžalovaný sa však v minulosti dopustil zločinu (rozsudok OS VK 3T 50/2020) a preto je nutné aplikovať aj ustanovenie § 38 ods. 5 Tr. zák. a dolnú hranicu zvýšiť o polovicu. Polovica z rozmedzia dolnej hranice sadzby 3 roky (36 mesiacov) a hornej hranice sadzby 6 rokov a 4 mesiace (76 mesiacov) je 20 mesiacov (76 - 36 = 40 mesiacov /2 = 20 mesiacov), to znamená 1 rok a 8 mesiacov. Súd tak mohol uložiť trest v rozmedzí 4 roky a 8 mesiacov až 6 rokov a 4 mesiace. S prihliadnutím na osobu páchatel'a, spôsob spáchania činu, jeho následkov, pohnútky, jeho pomerov a možnosť nápravy súd aplikoval aj ustanovenie § 39 ods. 1 Tr. zák. a trest mimoriadne znížil. Obžalovanému uložil trest odňatia slobody vo výmere 3 roky. Súdu je síce známe, že doterajšie odsúdenia sa u obžalovaného minuli účinkom, ale na druhej strane poukazuje na nízky vek obžalovaného, jeho chorobu (nízka mentálna výbava) a zlé rodinné a sociálne zázemie, z ktorého si obžalovaný nič pozitívne neodniesol a chýbala mu tak morálna autorita, ktorá by ho v živote usmernila. Súd ďalej poukazuje na núdzu rodiny, z čoho vyplýva, že obžalovaný kradol najmä potraviny. Súd dospel k záveru, že uložením extrémne prísneho drakonického trestu, hoci v zákonnej hranici, sa účel trestu, ktorým by predovšetkým mala byť náprava páchatel'a, nedosiahne. Naopak, vzhľadom k osobe obžalovaného považuje vysoký trest za likvidačný. Dlhým pobytom v nápravno-výchovnom ústave, pri automatickom zabezpečení jeho potrieb stratí schopnosť sám si zabezpečovať po dlhoročnom pobyte potreby a prostriedky na obživu a bude tak existovať riziko opätovného páchania trestnej činnosti. Uložený trest považuje súd za primeraný a spravodlivo konsenzuálny medzi ochranou spoločnosti na strane jednej a možnosťou účinnej prevýchovy na strane druhej. Vzhľadom k tomu, že obžalovaný G. spáchal trestné činy v dobe podmieneného odkladu trestu za iný trestný čin, neprichádza do úvahy uloženie podmieneného trestu. Keďže obžalovaný doposiaľ nebol vo výkone trestu odňatia slobody, súd ho zaradil do ústavu s minimálnym stupňom stráženia.

U obžalovanej H. G. súd vzhliadol dve poľahčujúce okolnosti - priznala sa a skutky oľutovala (§ 36 písm. l/ Tr. zák.) a napomáhala pri objasnení trestnej činnosti (§ 36 písm. n/ Tr. zák.). Súd priznal poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. n) Tr. zák. preto, lebo obžalovaná od počiatku spolupracovala s orgánmi činnými v trestnom konaní a priznala sa hneď v prvej výpovedi pred orgánmi činnými v trestnom konaní. Na druhej strane ale súd zistil aj priťažujúce okolnosti. Z odpisu z registra trestov súd zistil, že obžalovaná už bola v minulosti súdne trestaná (trestný rozkaz Okresného súdu Veľký Krtíš 3T 84/2020), čo súd vyhodnotil ako priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. m) Tr. zák.. Obžalovaná zároveň spáchala viac trestných činov - zločin porušovania domovej slobody a prečin krádeže (§ 37 písm. h/ Tr. zák.). Z evidencie priestupkov súd zistil, že obžalovaná sa dopustila 5 priestupkov, pričom na tri z nich súd

neprihliadol, pretože ide o nesúvisiace (na úseku dopravy) a málo závažné priestupky. Z miesta trvalého bydliska je hodnotená všeobecne so sklonom k užívaniu alkoholu. Súd preto konštatuje, že obžalovaná riadny život nevedla, preto jej ďalšiu poľahčujúcu okolnosť nepriznal. Súd však odsudzuje páchatel'a za spáchanie viacerých trestných činov. Pri uložení trestu tak postupoval podľa § 41 ods. 1 Tr. zák. a uložil úhrnný trest. Súd považuje za preukázané, že obžalovaná sa zločinu porušovania domovej slobody v súbehu s prečinom krádeže dopustila závažnejším spôsobom konania na viacerých osobách (§ 138 písm. j) Tr. zák.), na chránenej osobe - osobe vyššieho veku (§ 139 ods. 1 písm. e) Tr. zák.), čo znamená aplikáciu prísnejšej sadzby podľa § 194 ods. 2, 3 Tr. zák. Takto sa stal najprísnejšie trestným činom trestný čin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 3 Tr. zák. s trestnou sadzbou v rozmedzí 3 roky až 8 rokov. Pri rovnováhe poľahčujúcich a priťažujúcich okolností nedochádza k modifikácii dolnej ani hornej hranici trestnej sadzby. S prihliadnutím na osobu páchatel'a, spôsob spáchania činu, jeho následkov, pohnútky, jeho pomerov a možnosť nápravy súd aplikoval aj ustanovenie § 39 ods. 1 Tr. zák. a trest mimoriadne znížil. Obžalovanej uložil trest odňatia slobody vo výmere 2 roky. Súdu je síce známe, že doterajšie odsúdenie sa u obžalovanej minulo účinkom a trestnej činnosti sa dopustila ani nie dva mesiace po právoplatnosti predchádzajúceho odsúdenia, ale na druhej strane poukazuje na nízky vek obžalovanej a zlé rodinné a sociálne zázemie. Súd prihliadol na totožné dôvody (s výnimkou duševnej choroby) ako u obžalovaného G.. Navyše súd poukazuje, že boli splnené podmienky na uzavretie dohody o vine a treste a pokiaľ by bola vôľa zo strany prokuratúry, súd by ju schválil (hoci na uzavretie dohody nie je právny nárok a závisí od vôle prokuratúry a obvineného). V takom prípade by pripadalo do úvahy zníženie dolnej hranice trestnej sadzby o tretinu, t.z. až o 20 mesiacov. Súd však uložil trest vo výmere dva roky, pričom uložený trest považuje za primeraný a spravodlivý, spĺňajúci zásady generálnej a individuálnej prevencie. Obžalovaná G. spáchala trestné činy v dobe podmieneného odkladu trestu za iný trestný čin, preto neprichádza do úvahy uloženie podmieneného trestu. Súd ju zaradil do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, pretože doposiaľ nebola vo výkone trestu odňatia slobody.

Súd podľa § 287 ods. 1 Tr. por. zaviazal obžalovaných spoločne a nerozdielne uhradiť poškodenému S. Q. škodu vo výške 840,92 Eur. Pri určení výšky škody súd vychádzal z odborného stanoviska Slovenského poľovníckeho zväzu a prihliadol, že časť parožia bola poškodenému vrátená. So zvyškom náhrady škody odkázal poškodeného na civilný proces.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie a to v lehote 15 dní od oznámenia rozsudku na Krajský súd v Banskej Bystrici cestou podpísaného súdu. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť, v prípade neprítomnosti takej osoby oznámením je až doručenie rozsudku.

Odvolanie môžu podať:

- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka (§ 307 ods. 1 písm. b), a to len vo svoj prospech (§ 308 ods. 2),
- príbuzný obžalovaného v priamom rade (súrodenec, osvojiteľ, osvojenec, manžel, druh - pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného), a to len v jeho prospech (§ 308 ods. 2),
- zákonný zástupca obžalovaného, opatrovník obžalovaného a obhajca pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech. Ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obžalovaného i proti jeho vôli (§ 308 ods. 2),
- štátny orgán starostlivosti o mládež pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného, a to len v jeho prospech i proti jeho vôli (§ 345 ods. 1),
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307 ods. 1 písm. c), a to v neprospech obžalovaného (§ 308 ods. 1),
- zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci (§ 307 ods. 1 písm. d/ resp. § 45 ods. 1).